

	<p>Pruebas de acceso a enseñanzas universitarias oficiales de grado Mayores de 25 y 45 años Castilla y León</p>	<p>PORTUGUÉS</p>	<p>EJERCICIO Nº Páginas: 2</p>
---	--	-------------------------	--

OPTATIVIDAD: EL ALUMNO DEBERÁ ESCOGER UNA DE LAS DOS OPCIONES Y DESARROLLAR LAS PREGUNTAS DE LA MISMA.

OPCIÓN A

Dançar traz-lhes mais alegria à vida

Foi tão simples como um passo de dança. Há quatro anos, já divorciado, Pedro Oliveira, o “Peter”, viu na televisão um filme em que os personagens dançavam ao ritmo da salsa. Ele, que já tinha na cabeça a ideia de procurar um hobby a bailar, encontrou ali a luz que procurava. Mal pôs os pés na escola ALC Dance Studios, em Gaia, reconheceu que tinha acertado na escola. “Vi que era uma alegria incrível e uma forma não só de me distrair como de conhecer e conviver com outras pessoas”. Fez uma aula experimental (de salsa, claro) e nunca mais de lá saiu. Melhor, acabou por conhecer a atual mulher, com quem teve uma bebé. “Não sei como é que não há mais gente a dançar. No final de um dia de trabalho é relaxante. Às vezes venho com a cabeça cheia de problemas mas depois vou para casa muito mais leve”. A conversa termina aqui. Peter, de 53 anos, acabou a sua hora de salsa e tem de ir a correr para casa. A sorrir. É a vez de ele ficar a **tomar conta** da bebé para que a mulher possa fazer a aula dela. “Não abdicamos da dança”.

Quer na escola de Gaia, quer na do Porto, é este o espírito que João Paulo Duarte tenta inculcar aos alunos da ALC Dance, da qual é sócio-gerente. Na verdade, a avaliar pelo **entra e sai** de alunos bem-dispostos, nem é preciso muito esforço. “O que digo a quem nos visita pela primeira vez é: se conseguir pensar nos problemas enquanto estiver a fazer a aula de dança, não paga”.

(Fonte: *Notícias Magazine*, adaptação)

A) Traducción del texto al español (puntuación máxima 6 puntos).

B) Comprensión del texto (puntuación máxima 4 puntos, 1 punto por respuesta).

Responda **en português** a las siguientes cuestiones relacionadas con el texto.

B.1. Especifique, por palavras suas, o significado do título da notícia.

B.2. Explique o significado da expressão “**tomar conta**”.

B.3. Esclareça o significado da expressão “**entra e sai**” e diga a que se refere no texto.

B.4. Elabore um breve texto em que expresse a sua opinião sobre as vantagens e desvantagens de praticar a dança como atividade.

	<p align="center">Pruebas de acceso a enseñanzas universitarias oficiales de grado Mayores de 25 y 45 años Castilla y León</p>	<p align="center">PORTUGUÉS</p>	<p align="center">EJERCICIO</p> <p align="center">Nº Páginas: 2</p>
---	---	--	--

OPCIÓN B

Viajar pelo mundo numa tábua de queijos

É ponto assente que os queijos são um dos fatores de excelência da gastronomia portuguesa. Poucos conseguem resistir à textura amanteigada de um Serra da Estrela ou de Azeitão. No entanto, quando se trata de queijos estrangeiros, as combinações são infindáveis, mas há quem “**torça o nariz**”.

“Primeiro estranha-se, depois entranha-se”, defende Ana Rosa, proprietária da loja Say Cheese, no Porto, parafraseando Fernando Pessoa. É o que costuma dizer aos corajosos que se atrevem a provar um pedaço de queijo de cabra francês, Valençay, curado em cinza de carvão. Sim, cinza. Mas nem por isso menos delicioso.

Os hábitos alimentares dos portugueses estão a mudar. As cozinhas recorrem a novos produtos, nomeadamente aos queijos, que quase nunca faltam numa boa refeição. A empresária sublinha que “nem todas as pessoas têm a possibilidade de ir ao estrangeiro conhecer sabores diferentes” e o queijo, que tem a vantagem de ser “consumido como entrada, prato principal e sobremesa”, pode enriquecer ainda mais a cozinha tradicional portuguesa com “pratos distintos” para qualquer momento do dia. “É sempre interessante trazermos produtos de toda a parte do Mundo”, remata.

“O consumidor vem principalmente à descoberta de sabores e nós também incentivamos a que os provem”, conta Alberte Pérez Díaz, proprietário da Queijaria do Almada. O empresário espanhol explica que “da mesma matéria-prima há uma imensidão de paladares e texturas”. “É um mundo, o mundo do queijo”, ri-se.

Para a Corriquitejo, em Braga, “os portugueses são um povo que aprecia comer, degustar e saborear”. “Faz parte da nossa cultura”. Por outro lado, não deixam de “viver a vida a correr, sem tempo para **pequenos prazeres**”.

(Fonte: *Notícias Magazine*, adaptação)

A) Traducción del texto al español (puntuación máxima 6 puntos).

B) Comprensión del texto (puntuación máxima 4 puntos, 1 puntos por pregunta).

Responda **en portugués** a las siguientes cuestiones relacionadas con el texto.

B.1. Exponha, por palavras suas, qual é o assunto tratado no texto.

B.2. Explique, com as suas próprias palavras, o significado da expressão “**torça o nariz**”.

B.3. Esclareça o significado da expressão “**pequenos prazeres**” e diga a que se refere no texto.

B.4. Escreva um breve texto em que comente os seus gostos culinários e se é um bom apreciador de queijos.